

No. 21780

**FRANCE
and
COMOROS**

Convention concerning facilities granted to the French Republic by the Islamic Federal Republic of the Comoros. Signed at Moroni on 4 August 1979

Authentic text: French.

Registered by France on 30 March 1983.

**FRANCE
et
COMORES**

Convention relative aux facilités accordées à la République française par la République fédérale islamique des Comores. Signée à Moroni le 4 août 1979

Texte authentique : français.

Enregistrée par la France le 30 mars 1983.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

CONVENTION¹ CONCERNING FACILITIES GRANTED TO THE
FRENCH REPUBLIC BY THE ISLAMIC FEDERAL REPUBLIC
OF THE COMOROS

The Government of the French Republic, on the one hand, and

The Government of the Islamic Federal Republic of the Comoros, on the other hand,

Acting within the framework of the general provisions stipulated in article 3 of the Agreement of co-operation in defence matters concluded between the two countries,²

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Islamic Federal Republic of the Comoros shall authorize the overflight, transit and stopover in its territory and its territorial waters of personnel and equipment of the French armed forces.

Article 2. Flights over Comorian airspace by French military aircraft and the stopover points of these aircraft shall be subject to prior authorization on a case by case basis, but regular or periodical connecting flights shall be covered by annual and renewable authorizations.

Article 3. In respect of land, air and sea stopovers and transit, authorization shall be granted at the request of the French Government, which must include information on the origin, nature, destination and itinerary in the transit country of the French military personnel and equipment.

The authorization shall be valid only for a single operation but, where regular or periodical connections are involved, it may be issued for a one-year period, subject to renewal, and cover several transit operations occurring over a period of time. In this case, the request of the French Government must be accompanied by a transit plan covering all these operations.

Article 4. The Comorian Government undertakes to make its services available to facilitate transit and purchase operations in its territory for the benefit of the French armed forces.

The Comorian Government shall authorize the dispatch of repair crews.

Article 5. This Convention shall be subject to the same procedure for entry into force, amendment and termination as the Agreement of co-operation in defence matters between the Parties.

Moroni, 4 August 1979

[Signed]

CLAUDE COPIN
Ambassador of France

[Signed]

ALI MROUDJAE
Minister for Foreign Affairs
and Co-operation

¹ Came into force on 2 February 1983, the date of the last of the notifications (effected on 24 July 1981 and 2 February 1983) by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article IV of the Agreement of co-operation in defence matters signed on 10 November 1978 (see note 2 below).

² See p. 269 of this volume.